Наша Газета

nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Швейцария глазами русских | Switzerland in the eyes of the Russians

Автор: Азамат Рахимов, Женева, 18.12.2014.



Иван Шишкин. Буковый лес в Швейцарии. 1863 год В женевском Музее швейцарцев за рубежом на этой неделе открылась экспозиция «Русская Швейцария. Художественный и исторический диалог. 1814-2014», на которой собраны произведения искусства, документы и предметы, рассказывающие о

тесных культурных и политических связях между странами.

The exhibition «Russian Switzerland. Artistic and historical dialogue. 1814-2014» has been inaugurated this week at the Geneva-based Museum of the Swiss in the World. It consists of works of art, documents and objects related to the strong cultural and political ties between the two countries.

Switzerland in the eyes of the Russians

В уютном поместье Шато де Пант (Château de Penthes), что расположилось неподалеку от Дворца Наций, во вторник состоялось открытие выставки, которую уже сегодня можно назвать исторической: значительная часть экспонатов, привезенных из 16 российских музеев, никогда раньше не выставлялась в Швейцарии. Общий объем историко-культурного материала, собранного кураторами, вполне может лечь в основу нескольких диссертаций. Единый тематический стержень и строго выдержанные временные рамки позволяют посетителю изучить развитие связей между Россией и Швейцарией ровно за последние 200 лет - с момента установления дипломатических отношений и до наших дней.

Как и следует из названия, акцент сделан на культурно-исторических связях в самом широком смысле. Одно из главных достоинств выставки – стремление показать развитие межнациональных отношений на примере жизни конкретных людей, многие из которых не только сыграли значительную роль в истории России, но и оставили свой след в Швейцарии. Император Александр I, Герцен, Огарев, Нечаев, Кропоткин, Бакунин, Ленин, Шишкин, Жуковский, Рахманинов, Чайковский, Явленский, Веревкина, Набоков – таков короткий список правителей, революционеров, писателей, композиторов и художников, чьи имена составляют основу экспозиции.

×

Алексей Саврасов. Вид в Швейцарских Альпах. 1862 год «Идея выставки принадлежит российской стороне. В честь празднований, посвященных 200-летию установления дипломатических отношений между странами, появилась вполне логичная мысль собрать воедино самые интересные предметы, отражающие представления россиян о Швейцарии за последние два века. Я очень рад, что кураторам удалось реализовать свои планы, ведь они подарили нам уникальную возможность проследить эволюцию восприятия Конфедерации россиянами с начала 19-го века и до наших дней», - рассказал Нашей Газете.ch директор Музея швейцарцев за рубежом Ансельм Цюрфлю.

Россияне, самыми разными путями оказывавшиеся в Швейцарии, в 19-20 веках часто романтизировали образ страны, отмечая две главные особенности – идиллические пейзажи и демократический строй. Образы швейцарской природы запечатлели и Алексей Саврасов, и Иван Шишкин, и Михаил Эрасси. Эти художники знакомы каждому российскому школьнику, но для многих швейцарцев их живопись станет открытием. В этом еще одна особенность выставки: с одной стороны, она выполняет роль окна в Россию, с другой, помогает нам самим взглянуть на привычные полотна в новом контексте.

Например, когда в одном из залов музея неожиданно встречаешься с портретом молодого Василия Жуковского кисти Ореста Кипренского, отказываешься верить

собственным глазам: в стенах старого женевского особняка картина производит новое впечатление. Это особенно заметно тем, кто привык видеть переводчика «Шильонского замка» в Третьяковской галерее или в хрестоматии русской литературы. На самого поэта, побывавшего на берегах Женевского озера в 1820-х годах, местная природа повлияла неожиданным образом: «Швейцария сделала меня художником», - писал он в одном из писем. В итоге здесь были созданы около 80 карандашных рисунков, некоторые из них можно увидеть в витрине рядом с тем самым каноническим портретом.

Некоторых Швейцария меняла, а некоторые сами стремились изменить Конфедерацию. Отец анархизма Бакунин провел немало времени в Берне и Цюрихе. Выступая с лекциями и публикуя свои статьи, он надеялся вдохновить местных рабочих принять участие в мировой революции. Правда, очень скоро он разочаровался в швейцарском пролетариате, который не хотел никаких социальных потрясений: в отличие от товарищей в России, бернским рабочим было что терять. Горячо проповедовал свои идеи и бежавший в Локарно теоретик анархизма, революционер князь Петр Кропоткин.

×

Орест Кипренский. Портрет Василия Жуковского. 1816 год А некоторые не оставляли попыток изменить Россию, но использовали для этого Швейцарию. В 1865 году редакция первой и, наверное, самой известной русской революционной газеты «Колокол», издававшейся Александром Герценом и Николаем Огаревым, переехала из Лондона в Женеву. И теперь уже из Швейцарии продолжалась борьба за распространение идей социально-экономической трансформации России.

Русские революционеры полагали, что в нейтральной Конфедерации они могут свободно высказывать свои идеи, не опасаясь тайной полиции. До определенной степени так оно и было: например, на выставке вы найдете донесения тайного агента, следившего за террористом Сергеем Нечаевым. В одном из рапортов шпион жалуется на то, что женевские власти чинили препятствия к аресту революционера. В 1872 году Швейцария все же выдаст российскими властям террориста, обвиняемого в убийстве. Нечаев станет прототипом Петра Верховенского из романа «Бесы». Кстати, Федор Достоевский, чья фотокарточка представлена на выставке, также провел некоторое время в Женеве, где родилась его дочь София.

Конечно, нельзя обойти вниманием ни Ленина, ни Крупскую, о пребывании которых в Швейцарии уже много написано. На выставке представлены архивные документы из личных дел, составленных еще имперской полицией. Фотографии показывают нам обоих знаковых фигурантов русской истории в виде, который значительно отличается от идеализированных изображений советской эпохи.

Переходя от одного русского революционера к другому, начинаешь задаваться наивным и дилетантстким вопросом: «Какая степень ответственности за Октябрьскую революцию лежит на Швейцарии, спасшей от тюрьмы и смерти людей, без которых изменения в России, скорее всего, приняли бы другой оборот?»

×

Члены петербурского "Союза борьбы за освобождение рабочего класса". 1897 год Но отвлечемся от перипетий политэмигрантов и революционеров и обратимся к

памятникам культуры, которые вызывают одинаковый восторг не только в России или Швейцарии, но и во всем мире. Произведения искусства лучше любых политических речей способствуют диалогу и установлению тесных контактов. Сочинения Рахманинова, Чайковского и Стравинского, написанные во время их пребывания в Конфедерации, составляют наследие, объединяющее россиян и швейцарцев. То же самое замечание справедливо в отношении романов Набокова и Достоевского, стихотворений Жуковского, повестей Гоголя, рассказов Толстого, созданных на этой земле. На экспозиции представлены личные вещи, письма и черновики композиторов и писателей.

Особого упоминания заслуживают привезенные в Швейцарию полотна Алексея Явленского. Этот русский художник хорошо известен в Конфедерации, но, к сожалению, о нем мало знают на родине. Куратор выставки Анна Пахомова рассказала нам, что в России хранится только восемь картин этого авангардиста и друга Кандинского. Они никогда не выставлялись за пределами России, но благодаря открывшейся выставке у любителей искусства появилась возможность расширить свое представление о раннем периоде творчества Явленского.

В короткой статье невозможно охватить все имена и события, связывающие выдающихся россиян и Швейцарию. Описание даже самых значимых потребует значительного времени и объема. Надеемся, что задор исследователя и любопытство уже подталкивают вас к тому, чтобы в эту дождливую погоду отправиться в Шато де Пант и самим во всем разобраться. Если это так, то советуем еще обзавестись каталогом, который значительно упростит знакомство с экспонатами, многие из которых сами по себе заслуживают отдельного рассказа.

«Пока я занималась подготовкой выставки, собирала материал и изучала представленные здесь произведения искусства, я очень много узнала не только о Швейцарии, но и России», - поделилась с нами куратор экспозиции Анна Пахомова. Вы вполне можете повторить ее опыт: мы уверены, вам не только будет интересно открыть для себя малоизвестные страницы российско-швейцарских отношений, но и сравнить собственные представления о Конфедерации с теми, что сложились у классиков русской культуры.

Примечательно, что выставка предлагает возможности и для будущих совместных культурных проектов. «В канун великой даты – 175-летия Петра Ильича Чайковского – нам особенно важно, что мировое сообщество на мероприятии, посвященном 200-летию дипломатических отношений России и Швейцарии, оценит вклад великого русского композитора в историю мировой культуры. Мы будем рады видеть представителей Швейцарии, где были рождены ряд выдающихся произведений, на Международном Фестивале им. П.И. Чайковского, который пройдет в подмосковном Клину 7 мая 2015 года», - отметил советник губернатора по вопросам культуры, туризма и спорта Московской области Игорь Чайка. О том, какие именно музыкальные коллективы из Швейцарии примут участие в фестивале, мы обязательно расскажем в будущем году.

Выставка «Русская Швейцария. Художественный и исторический диалог. 1814-2014» продлится в Шато де Пант до 22 марта 2015 года. Дополнительную информацию о музее вы найдете на <u>сайте</u>.

Экспозиция организована при участии Государственной Третьяковской Галереи,

Государственного исторического музея, Государственного литературного музея, Государственного мемориального музыкального музея-заповедника П.И. Чайковского, Государственного Русского Музея, Государственного Эрмитажа и др.



Алексей Явленский. Дорога на Фюссен. 1905 год

русские революционеры в Швейцарии

Рахманинов

шато де пант

хамелеон

одинокие родители в швейцарии

Швейцария

Статьи по теме

Бакунин пробудил у швейцарцев дух анархии

Ленин в Женеве

Ленин и дадаисты

В Шильонский замок вместе с классиками

Под знаком Рахманинова

Набоков в Швейцарии

Мария Елачич-Стравинская: «Я - последняя из Стравинских в Европе»

Source URL: https://nashagazeta.ch/news/cultura/18745